



ⵜⴰⴳⵍⵉⴽⴰⵏⵜ TAGHEMSA

ⵜⴰⴳⵍⵉⴽⴰⵏⵜ | ⵜⴰⴳⵍⵉⴽⴰⵏⵜ | ⵜⴰⴳⵍⵉⴽⴰⵏⵜ | ⵜⴰⴳⵍⵉⴽⴰⵏⵜ
TAMSMUNT TAKANART N TEDLSA TAMAZIGHT
ASOCIACIÓN CANARIA DE LA CULTURA TAMAZIGHT

Boletín Informativo JULYU 2968 / JULIO 2018

www.azartaknara.org - info@azartaknara.org - www.facebook.com/azartaknara

EL DIALECTO TAMAZIGHT UTILIZADO EN LOS TÍTULOS ES EL TASUSIT = TACHELHIT



ⵉⵏⵖⵎⵉⵏⵏ ⵜⴰⴳⵍⵉⴽⴰⵏⵜ - INGHMISN N TAMAZGHA
ACTUALIDAD EN LA TAMAZGHA

RECORDANDO A MATOUB LOUNÈS



El cantante amazigh Matoub Lounès fue asesinado en Tizi Ouzou (Argelia) el 25 de junio de 1998. Su muerte constituyó una pérdida irreparable para el Movimiento Cultural Amazigh y para todas las personas que defiendan los derechos humanos.

Matoub nació en 1956 en Taourir Moussa, Comunidad de los Ait Douala de Tizi-Ouzou (Kabília). Se inició como cantante en los años setenta y realizó su primer álbum en 1978. Militante convencido, Matoub lucha en el seno del Movimiento Cultural Amazigh por el reconocimiento de los derechos culturales e identitarios de los Imazighen de Argelia. Siempre estuvo al lado de los defensores de la tolerancia y de la democracia. Participó en la organización del gran movimiento de protesta llamado la “Primavera Amazigh (Tafsut Imazighen)” de Tizi-Ouzou en 1980. En la revuelta popular acaecida en octubre de 1988, siempre estuvo en primera línea, fue herido en el vientre por la policía. El 25 de septiembre de 1994 fue secuestrado por un grupo integrista y liberado diez días después a causa de la fuerte presión que ejercieron cien mil manifestantes kabileños.

Matoub seguirá siendo un símbolo para la juventud amazigh norteafricana, apreciado y admirado por su contribución por las causas justas denunciando la represión, al sistema totalitario, las injusticias y la intolerancia. Una de sus canciones titulada “Kenza” está dedicada a la hija del periodista y escritor amazigh Tahar Yaut, asesinado el 23 de mayo de 1993. En esta canción Matoub recuerda a los intelectuales argelinos asesinados y proclama que la raíz de los males de Argelia está en el sistema educativo que “engendra monstruos o asesinos”. La Asociación AZAR quiere unirse a las personas que alzan su voz en todo el mundo recordando a Matoub Lounès, en la convicción de que las ideas por las que ha donado su vida, finalmente, triunfarán”.

ESCANDALOSA CONDENA A LOS DETENIDOS RIFEÑOS

Los líderes rifeños Zefzafi, Mustafá Ahamyik, Wasim al Bustati y Samir Ighir que encabezaron las últimas protestas sociales fueron condenados a veinte años por atentar contra la seguridad interna del Estado, además de otros delitos como rebelión y participación en protestas ilegales. Las otras condenas de los 53 detenidos : 15 años para cuatro personas, diez años para siete personas, cinco años para diez, tres años para ocho, dos años para 19, un año para una persona y un condenado una multa de 5.000 dirhams.

La muerte de Mohsin Fikri y la detención del líder social Nasser Zafzani se convirtieron en un gran movimiento popular de protesta exigiendo la investigación independiente y que los culpables sean juzgados; pero también reivindicando el cumplimiento de los derechos civiles, las mejoras de las condiciones económicas y sociales de la población rifeña.



Las detenciones arbitrarias de la que son objeto los activistas rifeños, exigiéndose la inmediata liberación de todos los presos políticos, acabar con la represión de las marchas y protestas pacíficas, derogar el decreto por el que se considera al Rif como zona militar, esclarecimiento de los asesinatos de militantes que llevaron al levantamiento popular del 20 de febrero de 2011 y del asesinato del cantante rifeño Houssein Belkich, subsidiar los productos básicos (gas, la harina, el azúcar ...), inversión pública, gratuidad de la Educación y la Sanidad.

sub subsidiar los productos básicos (gas, la harina, el azúcar ...), inversión pública, gratuidad de la Educación y la Sanidad.

VIII CONGRESO MUNDIAL AMAZIGH EN TÚNEZ DEL 26 AL 28 DE OCTUBRE



La Presidenta del CMA Kamira Nait Sid informó el 28 de mayo que conforme a los Estatutos del CMA el Consejo General se celebra cada tres años y el VII Congreso tuvo lugar en julio de 2015 en Agadir. El Buró Mundial acordó con Jalloul Ghaki, Vicepresidente para Túnez y Presidente de la Asociación Tunecina de la Cultura Amazigh coordine los trabajos con las Asociaciones y personalidades imazighen de Túnez con objeto de organizar el VIII Congreso General del CMA del 26 al 28 de octubre en Túnez. Como es costumbre los delegados de las Asociaciones miembros serán invitados, los representantes de las organizaciones internacionales, los representantes de los pueblos amigos y simpatizantes del CMA.

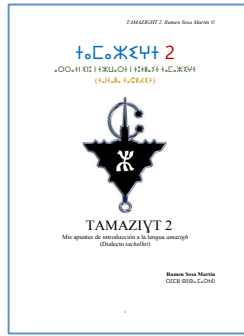
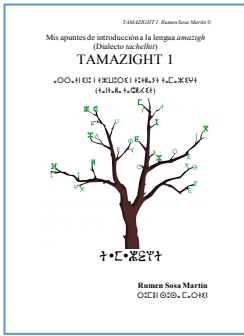
+ⴰⴳⴷⴰ - TAZLA - ACTIVIDADES DEPORTIVAS Y LÚDICAS

JUEGOS Y ACTIVIDADES IMAZIGHEN DE CANARIAS

Fruto de la investigación, del rescate y la labor de divulgación que han desarrollado historiadores y personas interesadas en el medio rural y pastoril en donde han pervivido, se ha podido recuperar para el Patrimonio Cultural y el enriquecimiento de la identidad canaria muchos elementos materiales de la cultura indígena amazigh como el silbo, el salto, las diversas modalidades con palos, la lucha, diversos juegos de damas utilizados también como ábaco en las cuentas de animales, las lunaciones, etc. En AZAR apostamos por conseguir personas implicadas y amantes de las tradiciones para que no desaparezcan y continuar enriqueciendo nuestro acervo y patrimonio cultural. Participar en actividades físicas, mentales y lúdicas, desarrollando actitudes de cooperación y de respeto, valorando y reconociendo como valor cultural los deportes y juegos tradicionales heredados de la cultura indígena amazigh de Canarias. Por toda Canarias surgen iniciativas de fomento de las actividades imazighen.



ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ - TAZLA N AZAR - ACTIVIDADES DE AZAR



CUADERNOS DE INICIACIÓN A LA LENGUA TAMAZIGHT

Tamazight 1 y 2, “Mis apuntes de introducción a la lengua amazigh (dialecto tachelhit) de Rumen Sosa Martín, editados por AZAR, son el instrumento que nos permiten avanzar en los primeros pasos del idioma originario de los primeros habitantes de Canarias y que todo canario tiene el deber moral de conocer.

Se complementa con la asistencia a los cursos y la práctica de la conversación que desarrollamos a lo largo del año.

III VIAJE CULTURAL A LA TAMAZGHA – MARRUECOS DEL 2 AL 8 DE JULIO 2018

Consideramos fundamental el acercamiento a los pueblos imazighen con los que tenemos un común origen. Los que hemos tenido la suerte de recorrer las ciudades y pueblos, conocer a sus habitantes, no dejamos de sorprendernos de la pervivencia de los vínculos a pesar de los años de ruptura cultural. Descubrir cómo hablaríamos si no hubiéramos sido víctimas de la colonización europea. La toponimia, con localidades como Tilde, Aguim o Amerzaghan, los rasgos físicos de los habitantes de aquellas aldeas y ciudades ... sorprenden al canario que se aventura a conocerlos.

La militante tarea de las Asociaciones, comprometidas con el mantenimiento de su cultura, nos hace sentir orgullosos de ser, como ellos, herederos de una cultura milenaria que ha sobrevivido a los embates de civilizaciones ajenas y, ahora más que nunca, al empeño globalizador. A Marruecos no sólo vamos a ver, vamos a percibir con los cinco sentidos, pero sobre todo, a sentirnos entre los nuestros. AZAR se ha propuesto abrir una vía de contacto con las asociaciones que, como nosotros, trabajan por fortalecer vínculos entre los imazighen.



Visitaremos las poblaciones amazigh de Agadir, Marrakech, Safi, Essaouira, Tiznit, entre otras, en colaboración con Asociaciones imazighen.

ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ - TASDLIST – AMMAS N WARRATN BIBLIOTECA ESPECIALIZADA Y CENTRO DE DOCUMENTACIÓN AMAZIGH - JUBA II

NUEVO DOMICILIO SOCIAL DE AZAR

Plazoleta Alvarado y Saz, 4 – Las Palmas de Gran Canaria



La Biblioteca y Centro de Documentación Amazigh “JUBA II” es un recurso que AZAR pone al alcance de las personas interesadas en la cultura tamazight y en la cultura canaria en general. Dedicada a Juba II por el desarrollo cultural que impulsó en la antigua Mauritania, por la significación que tuvo para nuestra historia y como símbolo de unión con los demás pueblos imazighen.



Rafael Franquelo

Mixta/Madera
24 cm x 17 cm